



消除对妇女一切形式歧视公约

Distr.: General
14 June 2010
Chinese
Original: English

消除对妇女歧视委员会

第四十六届会议

2010年7月12日至30日

针对消除对妇女歧视委员会的结论性意见提交的后续信息

缅甸

对委员会在2008年11月3日审议合并第二次和第三次定期
报告之后的结论性意见所载建议的答复



缅甸提交的与委员会结论性意见第 29 段和第 43 段有关的进展报告

妇女参与政治和公共事务

1. 《缅甸联邦共和国宪法》(2008)第八章(公民的基本权利和义务)对妇女权利作出规定。根据《宪法》第 120 款,妇女有权当选人民院代表。该条款赋予妇女在政治、公共和专业事务中做出决策的权利。妇女代表像男子一样出席国民大会,并参与国家宪法的起草。

2. 今天,妇女根据自己的能力在各级决策中与男子平等从事公共事务服务。在董事长、总经理、校长、教授、医生、工程师和律师等各种专业领域,妇女正在履行对国家的义务。妇女还在外交部门担任使领馆参赞和副馆长。

3. 根据 2009-2010 年统计数字,教育部门 75.2%的讲师和助理主任以及 77.45%的城镇教育官员是妇女。私营部门也有成功管理企业的女性总经理。来自不同部委以及非政府组织的妇女代表正在积极参与国际会议、研讨会和讲习班。

4. 为了促进妇女的作用和表现,缅甸妇女事务联合会在省、邦、县、镇各级学校举办提高认识课程、讲座和讲习班,优先考虑妇女参与能力建设课程和国际培训,以此努力开拓妇女的生活。

5. 在不分男女享有法律规定的工人基本权利方面,妇女有权与男子平等工作,同工同酬,担任领导职务,获得休闲时间,领取工伤赔偿,享受工作福利,获得每个工人根据社会保障计划投保的社会保障福利。

6. 此外,《刑法》和《2005 年打击人口贩运特别法》为保护妇女不受暴力行为特别是贩运妇女和儿童活动的侵害做出了规定。《缅甸联邦共和国宪法》第 358 款还禁止人身奴役和贩运。

7. 除根据现行法律保护妇女外,缅甸妇女事务联合会还成立了暴力侵害妇女问题小组,从中央到村庄等基层各级,该小组举办关于暴力侵害妇女问题的教育讲座,以此作为一项防范措施。

8. 为保护遭受暴力侵害的妇女,社会福利部设立了照顾暴力受害者的妇女中心,向其提供家政培训、职业培训和用于经商的现金援助,并向妇女提供咨询服务以避免暴力行为再次发生,保护受害人免遭起诉。

9. 卫生部实施的两性和健康项目在两个城镇开展关于基于性别的家庭暴力问题小规模调查。将根据这一项目的结果,在 2010 年执行向卫生部、相关部委和非政府组织传播关于暴力侵害妇女行为防范措施的知识和资料的项目。

为若开邦北部的妇女举办的活动

10. 《缅甸联邦共和国宪法》(2008 年)第八章第 347 款规定,联邦保障任何人在法律面前享有平等权利,并将平等提供法律保护。《宪法》第 348 款规定,联邦

不以种族、宗教、官职、地位、文化、性别和财富为由歧视任何缅甸联邦共和国公民。

11. 缅甸各省和各邦居民的旅行，依照《1951年缅甸居民登记法》平等予以行政管理。

12. 《缅甸习惯法》以缅甸古代国王编写的 Damathats (缅甸佛教法) 和缅甸习俗为基础。该法适用于佛教徒的婚姻、继承和遗产。此外，各个社群可以在婚姻、继承和遗产方面适用伊斯兰教法、印度教法和基督教法。根据《成年法》第3款，缔结契约的法定年龄为18岁。年满18岁者可签署婚姻宣誓书，在法院依法成婚。相关宗教法律保护未满18岁女性经父母或监护人同意成婚的权利。

13. 如同在其他省和邦一样，政府一直在若开邦北部进行开发。由于地理位置和人口密度原因，教育、经济、社会和卫生部门的发展水平较低。孟加拉族部落大多居住在这一地区，他们根据传统习俗行事，不实行一夫一妻制，最多可以娶四个妻子，该地区人口增长迅速。因此，为了减缓经济和社会困难，提高基础教育和生活标准，相关部委和非政府组织一直在合作执行各种项目。

14. 在若开邦的实兑，现已开办了一所文理大学、一所技术大学和一所计算机大学。此外，在位于若开邦中部的 Kyauk Phyu 开办了一所教育学院。居住在若开邦的所有女孩和妇女都有权接受基础教育和高等教育。此外，教育部与联合国教育、科学及文化组织合作，正在孟加拉族各村执行早期幼儿教育、优质基础教育、发展以及生活技能和艾滋病毒/艾滋病预防教育等项目。另正在开展一个提高识字技能的扫盲运动，重点是孟加拉族裔，尤其是妇女。联合国难民事务高级专员办事处与教育部合作，一直在这一地区的基础教育和非正规教育部门开展活动，尤其注重社区发展、扫盲和职业培训。

15. 教育部在 Butheetaung 开办了145所小学、6所中学和3所高中；在 Maungtaw 开办了146所小学、8所中学和5所高中；在 Yathaetaung 开办了157所小学、6所中学和4所高中。根据2008-2009年的数据，小学的女孩入学率是98.63%，男孩为85.73%；中学的女孩入学率是26.85%，男孩为31.51%；高中女生入学率是18.57%，男生为22.12%。在若开邦，男性成人识字率为87%，女性为80.96%。

16. 在若开邦北部的乡镇，由农村健康中心通过初级保健做法提供孕产妇和儿童保健、免疫接种、营养教育和保健、环境卫生、学校卫生、传染病监控、卫生教育、医疗和基本药品等保健服务，农村保健中心由健康助理担任主管，并配备一个由13名基本保健工作人员助产士和辅助助产士以及社区保健工作者组成的小组。在获得初级保健服务方面，地方非政府组织也参与促进健康的宣传和预防活动。

17. 2005 年以来，卫生署孕产妇和儿童保健科在联合国人口基金协助下，在 Butheedaung 和 Maungdaw 开办生殖健康方案，该方案提供安全育儿、生育间隔、预防和治疗性传染疾病、流产后护理等领域的服务并提供药品和医疗用品。

18. 此外，反饥饿行动组织、马蒂沙国际组织、无国界医生组织——荷兰和关心缅甸等许多国际非政府组织与卫生部合作，向若开邦北部的妇女和儿童提供营养护理。例如，反饥饿行动组织向孕产妇和儿童保健中心助产士确定的营养不良儿童发放食品包，以解决严重蛋白质能量不足问题。同样，世界粮食计划署与初级保健工作者共同查明营养不良的在校女孩，向其提供米饭包。

19. 2007 年，卫生部妇女和儿童保健发展方案在 Butheedaung 和 Maungdaw 实施了一个项目，向初级保健工作者提供与新生儿、儿童、青少年和妇女健康有关的培训。此外，至今每年支助为这些领域提供用品和设备，例如清洁接生包、辅助助产士包、吸管和口罩、基本产科护理设备和基本药品。还开办了辅助助产士培训，以便培养辅助助产士成为助产士的好帮手，在若开邦北部向妇女和儿童提供服务。